



Cintiq[®] 22HD

interactive pen display

Importanti informazioni sul prodotto

Precauzioni

Specifiche del prodotto

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Dichiarazioni di conformità

Licenza e garanzie





Cintiq® 22HD (DTK-2200)

Importanti informazioni sul prodotto

Versione 1.0 C3012

Copyright © Wacom Co., Ltd., 2012

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta se non per uso personale.

Wacom si riserva il diritto di apportare modifiche a questa pubblicazione senza obbligo di preavviso.

Wacom si impegna a fare del proprio meglio per fornire informazioni aggiornate e accurate in questa guida. In ogni caso, Wacom si riserva il diritto di modificare le specifiche e le configurazioni del prodotto a propria discrezione, senza preavviso e senza alcun obbligo di includere tali modifiche in questa guida.

L'anno sopra indicato corrisponde all'anno in cui è stata redatta la presente guida. Tuttavia, la data di rilascio della guida coincide con l'immissione del relativo prodotto Wacom sul mercato.

Wacom e Cintiq sono marchi registrati di Wacom Co., Ltd.





SOMMARIO

Precauzioni	4	Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio	13
Precauzioni per l'uso e la manipolazione	4	RoHS UE	13
Collocazione fisica	4	Informazioni ue sullo smaltimento (WEEE)	13
Ambiente	4	Dichiarazioni di conformità	14
Utilizzo	5	Dichiarazione CE	14
Manipolazione	7	Licenza e garanzie	15
Precauzioni per il supporto	9	Software di driver della tavoletta contratto di licenza per utente finale	15
Specifiche del prodotto	10	Garanzia limitata	20
Specifiche generali	10		
Display	11		
Tavoletta	12		
Adattatore di alimentazione	12		
Grip Pen	12		



PRECAUZIONI

PRECAUZIONI PER L'USO E LA MANIPOLAZIONE

Per garantire un utilizzo sicuro di Cintiq 22HD, seguire le istruzioni, le avvertenze e gli avvertimenti riportati nella presente guida. In caso contrario, potrebbero verificarsi danneggiamenti a Cintiq 22HD, al computer o perdite di dati. Inoltre, la garanzia perderebbe validità e Wacom non si assume alcuna responsabilità relativa alla riparazione o sostituzione del prodotto.

COLLOCAZIONE FISICA

AVVERTENZA

Il Cintiq è applicabile solo in normali ambienti di lavoro, ma può essere usato anche come consolle centrale in ambienti climatizzati. È stato testato da Wacom per l'utilizzo in un normale ambiente di lavoro e non è stato eseguito alcun controllo particolare in riferimento alla sua compatibilità in aree di applicazione medica e militare. Inoltre, il display interattivo con penna non è né resistente all'acqua né a prova di esplosione.

Serve e può essere utilizzato esclusivamente come display passivo e dispositivo di input.

In tutte le applicazioni non previste per il suo utilizzo esclusivo, non può essere fornita alcuna informazione sulla funzionalità e sugli eventuali malfunzionamento del display interattivo con penna, a causa dell'esecuzione inadeguata dei test. L'utilizzo del display interattivo con penna in aree applicative diverse dal normale ambiente di lavoro è a rischio dell'utente.

AMBIENTE

ATTENZIONE

Temperatura e umidità

- Umidità e temperatura operativa: da 5 °C a 35 °C, dal 20% all'80% (umidità relativa)
- Umidità e temperatura di conservazione: da -10 °C a 60 °C, dal 20% al 90% (umidità relativa)

Non utilizzare né conservare Cintiq in ambienti in cui:

- I cambiamenti di temperatura sono bruschi o superano le specifiche (ad esempio all'esterno o all'interno di un veicolo).
- Il display interattivo, la Grip Pen e il supporto Cintiq sono esposti alla luce diretta del sole o al calore di un apparecchio, all'acqua o ad altri liquidi.

Non utilizzare Cintiq in ambienti con molta polvere in quanto ciò potrebbe danneggiare l'unità.



UTILIZZO

AVVERTENZA

Utilizzare solo un adattatore di alimentazione compatibile con Cintiq. Se si utilizza un altro tipo di adattatore di alimentazione, Cintiq potrebbe non funzionare correttamente o subire danneggiamenti. Se si utilizza un altro tipo di adattatore di alimentazione, potrebbe verificarsi un rischio potenziale di incendio. Utilizzare un altro tipo di adattatore di alimentazione invalida la garanzia.

Eliminare regolarmente gli accumuli di polvere dalla presa di alimentazione. La contemporanea presenza di umidità e polvere può comportare rischi di incendio.

Non danneggiare, piegare con forza né avvolgere il cavo di alimentazione in modo disordinato. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo né esporlo a temperature eccessive. Il mancato rispetto di queste avvertenze può causare incendi, scosse elettriche o guasti al prodotto.

Non connettere né disconnettere l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate. Il mancato rispetto di queste avvertenze può causare scosse elettriche o malfunzionamenti.

Non inserire materiale estraneo nella porta USB, nelle porte del connettore video o nelle altre aperture del prodotto. L'inserimento di un oggetto in metallo o di un materiale estraneo in una porta o in un'altra apertura del prodotto può causare malfunzionamenti, incendi o scosse elettriche.

ATTENZIONE

Quando Cintiq riceve l'alimentazione elettrica, accertarsi di utilizzare una fonte di alimentazione con messa a terra.

Non collegare né scollegare il cavo di alimentazione o il cavo video mentre Cintiq o il computer sono accesi; ciò può danneggiare il display o la scheda video del computer. In questo caso, Wacom non si assume alcuna responsabilità per la riparazione o sostituzione del prodotto.

Questo prodotto può essere utilizzato con DisplayPort e scheda video DVI o VGA. Utilizzare una scheda video non idonea potrebbe danneggiare Cintiq.

Non bloccare i fori di ventilazione del pannello posteriore poiché l'unità si potrebbe surriscaldare o danneggiare.

Quando Cintiq non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa CA.





Osservare i seguenti punti per proteggere la salute degli occhi quando si utilizza il Cintiq:

- quando si utilizza il Cintiq, utilizzarlo solo in una stanza ben illuminata e visualizzare lo schermo da una distanza adeguata.
- fare pause regolari quando si utilizza il Cintiq per lunghi periodi di tempo.

Osservare i seguenti punti in merito al display LCD:

Non spingere con forza con la penna sul display LCD. Spingendo con forza sul display possono apparire temporaneamente sullo stesso delle righe ondulate (le onde scompaiono quando si smette di spingere con la penna). Le seguenti condizioni sono caratteristiche dei display LCD e non indicano danni o malfunzionamento del Cintiq.

- A seconda del contenuto visualizzato, la luminosità prodotta può essere irregolare.
- A seconda del contenuto visualizzato, possono essere visibili puntini rossi o blu o una piccola porzione di linee illuminate e non illuminate.
- Quando si visualizzano oggetti con motivi delicati, si possono avere sfarfallio o righe.
- Dopo aver visualizzato la stessa immagine ferma per un lungo periodo di tempo, può essere prodotta un'immagine residua. (Le immagini residue scompariranno gradualmente nel tempo.)
- Le modifiche allo stato di retroilluminazione durante il periodo di utilizzo del display altereranno gradualmente lo stato del display.
- A seconda dell'angolo da cui è visualizzato il display, i colori e le tonalità possono apparire diversi.





MANIPOLAZIONE

AVVERTENZA

Alta tensione. Non aprire o smontare il display interattivo con penna Cintiq. Quando il corpo dell'unità è aperto potrebbero verificarsi scosse elettriche. Ciò ne invaliderebbe la garanzia e Wacom non si assume alcuna responsabilità per la riparazione o sostituzione del prodotto.

Prestare attenzione affinché cavi o altri oggetti non si incastrino tra le parti in movimento del supporto.

Non appoggiare il prodotto su superfici o tavoli bagnati. I piedini in gomma sul supporto potrebbero scivolare causando la caduta del prodotto.

Quando si sposta il prodotto, assicurarsi che tutti i cavi siano completamente scollegati dalla presa di alimentazione, dal computer e da altre aree. Avvolgere correttamente i cavi per assicurarsi che non penzolino creando pericoli. Inciampare sui cavi può causare danni fisici o lesioni personali.

Non posizionare il prodotto su una superficie o un tavolo non stabile. Non posizionare il prodotto su aree inclinate, instabili o interessate da vibrazioni.

La caduta del prodotto da una superficie non adatta può causare danni fisici o lesioni personali.

Non sedersi o appoggiarsi al tavolo o alla superficie dove è posizionato il prodotto. Il prodotto può cadere e causare danni fisici o lesioni personali. Prestare la massima attenzione se sono presenti bambini.

Il display interattivo con penna Cintiq è stato progettato per l'utilizzo una volta montato sul supporto del display Cintiq. Tuttavia, alcune applicazioni specializzate (ad esempio l'utilizzo di un impianto di montaggio VESA) possono richiedere la rimozione del display interattivo dal supporto. Se fosse necessario rimuovere il display interattivo con penna dal supporto, consultare la Guida per l'utente di Cintiq per ulteriori istruzioni.

Se il display LCD è stato danneggiato, NON toccare il liquido che potrebbe fuoriuscire poiché è irritante. In caso di contatto con la pelle, gli occhi o la bocca, sciacquare immediatamente la parte con acqua corrente per almeno 15 minuti. In caso di contatto con gli occhi o la bocca, consultare un medico.

Pericolo di soffocamento. Impedire ai bambini di ingerire la punta della penna o l'interruttore laterale. I bambini potrebbero accidentalmente estrarre la punta della penna o l'interruttore laterale con la bocca. Impedire ai bambini di giocare con i materiali utilizzati per l'imballaggio al fine di scongiurare il pericolo di soffocamento.

Evitare di utilizzare Cintiq durante temporali o tempeste elettriche. In simili condizioni atmosferiche, disconnettere Cintiq anche dall'alimentazione CA. Utilizzare Cintiq durante temporali o tempeste elettriche può causare malfunzionamenti, incendi o scosse elettriche.





ATTENZIONE

Non smontare la Grip Pen, poiché si potrebbero causare malfunzionamenti al dispositivo. In questo caso, Wacom non si assume alcuna responsabilità per la riparazione o sostituzione del Grip Pen.

Evitare di colpire oggetti duri con la penna (ad esempio picchiare ripetutamente la punta della penna su una superficie dura). Ciò potrebbe causare danni alla penna.

Non applicare una forza eccessiva sulla punta della penna, sulla gomma o sull'interruttore laterale. Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti precoci.

Utilizzare esclusivamente la punta sostitutiva della penna indicata da Wacom per la penna.

Non graffiare lo schermo. Evitare di posizionare oggetti appuntiti sulla superficie dello schermo.

Evitare di sottoporre Cintiq, il supporto Cintiq o la Grip Pen a scosse o vibrazioni intense. Colpire o lasciar cadere Cintiq può danneggiare lo schermo del display o altri componenti.

Non posare oggetti pesanti sul display interattivo con penna o esercitare una forza eccessiva su di esso; ciò potrebbe danneggiare lo schermo o piegare il meccanismo del supporto Cintiq.

Non piegare eccessivamente, applicare una forza eccessiva o porre oggetti pesanti sui cavi del display interattivo, in quanto i cavi o l'unità potrebbero danneggiarsi.

Non posizionare il display interattivo su una superficie che comporti un'eccessiva piegatura o avvolgimento del cavo.

Le punte di altre penne o di penne usurate o di forma appuntita o angolare potrebbero danneggiare lo schermo del display interattivo. Sostituire la punta della penna se necessario.

Non utilizzare alcun solvente organico (ad es. alcool) né detergenti delicati per pulire lo schermo. L'uso di tali detergenti può danneggiare lo schermo. Danni di questo tipo non sono coperti dalla garanzia del produttore.

- Prima di pulire il prodotto, scollegarlo sempre dall'alimentazione CA.
- Per pulire lo schermo, utilizzare un panno antistatico o un panno leggermente umido. Durante la pulizia, applicare solo una leggera pressione allo schermo e non lasciar inumidire la superficie.
- Per pulire il corpo del prodotto Cintiq, il supporto Cintiq o la Grip Pen, utilizzare un panno morbido e leggermente inumidito con acqua.

Staccare sempre il Cintiq dall'alimentazione CA se presenta segnali di malfunzionamento o se è stato danneggiato da una caduta o in qualche altro modo.



Far restare in contatto la stessa parte del proprio corpo con il Cintiq (pannelli LCD o altre aree) per un arco prolungato di tempo può provocare ustioni a bassa temperatura. Evitare di toccare il Cintiq con la stessa parte del corpo per lunghi periodi di tempo.

Non posizionare oggetti metallici sul Cintiq mentre lo si sta utilizzando. Ciò potrebbe causare malfunzionamento o danni al Cintiq.

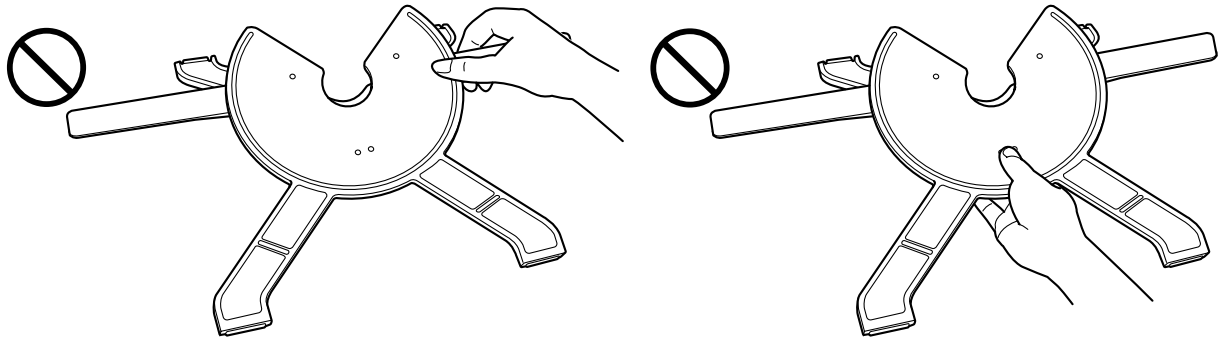
Posizionare altri tablet o altri dispositivi in prossimità del Cintiq può influenzarne il funzionamento e causarne il malfunzionamento. In questo caso, mettere da parte i dispositivi che causano interferenza o posizionarli più lontano dal Cintiq.

Spostare periodicamente il supporto della penna in una posizione diversa sulla superficie di lavoro per evitare una decolorazione o alterazione permanente dell'aspetto della superficie stessa.

PRECAUZIONI PER IL SUPPORTO

Tirare in avanti la leva di regolazione dell'inclinazione (leva di destra) con le gambe del supporto aperte può provocare la chiusura forzata delle gambe. Se ciò accade, l'utente può ferirsi la mano o altre parti del corpo, se queste restano incastrate nel supporto.

Quando le gambe sono aperte non cercare in alcun modo di trasportare il supporto afferrandolo dalla leva destra o da sotto i dischi.



Posizionare il supporto su una scrivania o su un'altra superficie robusta.

Non rimuovere il blocco di schiuma sotto la leva di regolazione del supporto fino a quando si è istruiti a farlo.

Non utilizzare le leve di regolazione del supporto del display quando il Cintiq non è montato sul supporto e non sollevare il supporto dalle leve di regolazione. Il supporto è a molla e può causare lesioni fisiche o danni al supporto stesso se rilasciato senza il peso del Cintiq su di esso.

Fare attenzione a non schiacciarsi le dita nella fessura della parte mobile del supporto.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

SPECIFICHE GENERALI

Dimensioni (L x A x P)	650 x 440 x 55 mm (25,6 x 17,3 x 2,2") (supporto escluso)
Peso	15,3 kg (corpo principale: 8,5 kg, supporto: 6,8 kg)
Voltaggio di entrata	12 V CC
Consumo elettrico (con adattatore CA)	42 W max. 0,5 W o inferiore in modalità Standby (UBS non alimentato) 0,5 W o inferiore a dispositivo spento (UBS non alimentato)
Gestione del risparmio energetico	VESA DPMS
Compatibilità	Microsoft Windows 7, Windows Vista SP2, Windows XP SP3 (32 e 64 bit) Mac OS X 10.5 o successiva (solo piattaforma Intel)
Hub USB	Integrato, hub alimentato USB v2.0 con una porta esterna, 500 mA
Rivestimento protettivo	Vetro testurizzato AG (vetro temperato)
Umidità e temperatura operativa	Da 5 °C a 35 °C, umidità: dal 20% all'80% (senza formazione di condensa)
Umidità e temperatura di conservazione	Da -10 °C a 60 °C, umidità: dal 20% all'90% (senza formazione di condensa) (l'umidità massima di conservazione è del 38% a una temperatura di 60 °C, mentre a una temperatura massima di conservazione di 42 °C l'umidità è del 90%)



DISPLAY

Pannello del display	Display LCD di tipo TFT a-Si a matrice attiva (h-IPS)
Dimensioni dello schermo	21,5", 475,2 x 267,3 mm (18,7 x 10,5")
Rapporto delle proporzioni	16:9
Numero di pixel	1920 x 1080
Connettore video di ingresso	DVI-I (29 pin)
Segnale di ingresso video	Conformità DVI 1.0 RGB analogico
Risoluzione supportata	1920 x 1080, 1680 x 1050, 1366 x 768, 1280 x 1024, 1024 x 768, 1280 x 800, 800 x 600, 640 x 480 pixel
Uniformità della luminanza bianca	75% (min.)
Passo dei pixel	0,2475 (O) x 0,2475 (V) mm (0,009 x 0,009")
Angoli di visualizzazione con rapporto di contrasto 10:1 > 10 (orizzontale/verticale)	178° (89° / 89°) / 178° (89° / 89°) (tipico)
Colori del display	16.777.216 colori
Rapporto di contrasto	1000 (tipico): 600 (min.)
Tempo di risposta (Tr+Tf)	14 ms (tipico)
Luminanza	230 cd/m ² (tipico)
Controllo manuale OSD	Luminosità, contrasto, passo, fase, posizione verticale, posizione orizzontale, trasparenza, regolazione automatica, lingua, retroilluminazione, posizione del menu, ripristino, ridimensionamento, temperatura del colore (9300 K/6500 K/5000 K/ Utente/Diretta)
Plug and play	DDC2B, DDC/CI
Qualità LCD	Ogni pannello LCD è prodotto secondo standard di qualità molto rigorosi. Le tecniche di produzione non possono garantire un display TFT assolutamente perfetto. Wacom non consente ai pixel di essere sempre bianchi. Un piccolo numero di subpixel può mostrare un colore sbagliato per alcune parti dello spettro dei colori. Questo non significa che il display sia difettoso.



TAVOLETTA

Tecnologia di lettura	Tecnologia basata su risonanza elettromagnetica
Area attiva	479,2 x 271,3 mm
Risoluzione	200 lpmm (5080 lpi)
Precisione	Centro: +/- 0,5 mm Bordo 1 (20 mm dal bordo del display): +/- 2,0 mm Bordo 2 (3 mm dal bordo del display): +/- 4,0 mm
Inclinazione penna	60 gradi (tutte le penne)
Altezza di lettura	Almeno 5 mm (0,2"), centro
Velocità massima di comunicazione	133 punti/sec.
Livelli di pressione	2048 livelli
Interfaccia di comunicazione	USB

ADATTATORE DI ALIMENTAZIONE

Voltaggio di entrata	Da 100 a 240 V CA, 50/60 Hz
Voltaggio di uscita	12 V CC

GRIP PEN

Livelli di pressione	2048 livelli
Corsa della punta della penna	1,0 mm (0,04"), max.
Corsa della punta della gomma	2,0 mm (0,08"), max.
Dimensioni fisiche (L x D)	156,5 x 14,9 mm (6,17 x 0,59 pollici)
Peso	17 g (0,60 once), circa

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO E IL RICICLAGGIO

ROHS UE

I prodotti Wacom sono conformi alla Direttiva RoHS dell'Unione Europea 2002/95/CE (Direttiva RoHS).

INFORMAZIONI UE SULLO SMALTIMENTO (WEEE)



Riutilizzo, riciclaggio e recupero. In caso di sostituzione del presente prodotto con una versione più recente o al termine della durata di utilizzo del prodotto stesso, siete pregati di riciclarlo smaltendolo in un centro di raccolta per materiali riciclabili presente nel vostro comune o nella vostra regione. Così facendo, contribuirete al miglioramento dell'ambiente, riducendo al minimo i potenziali effetti negativi causati

da sostanze pericolose che potrebbero essere presenti nei materiali di scarto e che potrebbero andare disperse nell'ambiente durante il processo di smaltimento.

All'interno dell'Unione Europea, gli utenti non possono smaltire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) come rifiuti comunali non differenziati, come indicato nella Direttiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio Europeo del 27 gennaio 2003, o dalla legislazione corrispondente nei singoli Stati Membri. I prodotti per cui è applicabile tale direttiva saranno contrassegnati con il simbolo WEEE, mostrato all'inizio della presente nota, fatta eccezione per i prodotti le cui dimensioni e/o funzioni non siano compatibili con suddetto simbolo. I prodotti Wacom sono soggetti alla Direttiva 2002/96/CE, e pertanto devono sempre essere smaltiti separatamente e portati in un centro di raccolta idoneo presente nel vostro comune o nella vostra regione.

DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE CE

La tavoletta con penna o il display interattivo con penna (modello DTK-2200) è stato testato ed è risultato conforme alle seguenti norme europee:

- EN 55022: 2010
- EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3: 2008
- EN 55024: 2010
 - IEC61000-4-2: 2008
 - IEC61000-4-3: 2010
 - IEC61000-4-4: 2011
 - IEC61000-4-5: 2005
 - IEC61000-4-6: 2008
 - IEC61000-4-8: 2009
 - IEC61000-4-11: 2004

Sulla base dei risultati di questi test, Wacom dichiara che il dispositivo in oggetto è conforme alla Direttiva EMC 2004/108/CE.

Sulla base dei risultati di questi test, Wacom dichiara che il dispositivo in oggetto è conforme alla direttiva sulla sicurezza 2006/95/CE.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato sempre in stretta conformità alle istruzioni riportate in questo manuale.

Qualsiasi cambiamento o modifica a questo prodotto non appositamente autorizzato da Wacom annulla la presente dichiarazione.

REGOLAMENTO DELLA COMMISSIONE (CE) n. 1275/2008 del 17 dicembre 2008

recante attuazione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio.

LICENZA E GARANZIE

SOFTWARE DI DRIVER DELLA TAVOLETTA CONTRATTO DI LICENZA PER UTENTE FINALE

Il presente Contratto di licenza per utente finale (in prosieguo sempre "Contratto") s'intende stipulato fra Voi (sia la persona singola che provvede ad installare il software, sia qualunque singola persona giuridica nel cui nome tale persona singola agisce) ("Voi", "Vostro", "Vostra", "Vostri/Vostre" o "a Voi/Vi") e Wacom Co. Ltd, 2-510-1 Toyonodai, Kazo-shi, Saitama 349-1148, Giappone (in prosieguo sempre "Wacom").

È IMPORTANTE CHE LEGGIATE ATTENTAMENTE PER INTERO IL PRESENTE CONTRATTO E CHE LO CAPIATE. CLICCANDO SULLA CASELLA "ACCETTO LE CONDIZIONI DI LICENZA" OPPURE IN CONCOMITANZA CON L'USO O L'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE, ACCETTATE LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. SE NON ACCETTATE TUTTE LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO E SE NON VOLETE CONCLUDERE QUESTO CONTRATTO, CLICCATE SULLA CASELLA "NON ACCETTO LE CONDIZIONI DI LICENZA". SE NON ACCETTATE LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON SIETE AUTORIZZATI AD USARE IL SOFTWARE O AD ACCEDERVI.

1. DEFINIZIONI

- 1.1 Per "Documentazioni" s'intendono le guide e i manuali per l'utente ai fini dell'installazione e dell'uso del software.
- 1.2 Per "Prodotto" s'intende l'hardware di tavoletta Wacom, con il quale Vi è stato messo a disposizione il Software.
- 1.3 Per "Software" s'intendono il software di driver della tavoletta e le Documentazioni che avete ricevuto insieme al Prodotto nonché tutte le relative versioni aggiornate che Wacom Vi offre nell'ambito di questo Contratto.

2. LICENZA PER SOFTWARE

2.1 Licenza limitata.

In conformità alle disposizioni del presente Contratto, Wacom Vi concede, nell'ambito di una licenza semplice e limitata, i seguenti diritti: (a) installazione e uso di una copia singola del software, esclusivamente in forma leggibile dalla macchina, su un singolo computer o apparecchio simile, solo in combinazione con il Prodotto; (b) uso delle Documentazioni fornite insieme al software a supporto del Vostro uso autorizzato del Software; e (c) esecuzione di una singola copia di sicurezza del Software, da utilizzare esclusivamente ai fini della sicurezza, a condizione che nella copia di sicurezza siano riprodotte tutte le avvertenze relative a marchi, diritti d'autore e altri diritti di proprietà e diritti limitati, come pure relative a legenda e simboli contenuti nella versione originale del Software.



2.2 Limitazioni.

Potete copiare o utilizzare il Software (incluse le Documentazioni) esclusivamente per i fini previsti dal presente Contratto nonché per il ripristino d'emergenza, la verifica di errori di programma e il salvataggio. Voi non siete autorizzati a modificare, trasmettere o distribuire il Software né utilizzarlo come base per opere da esso derivate o impegnarlo, concederlo in licenza o sublicenza, concederlo in prestito o a noleggio oppure sfruttarlo nell'ambito di addestramento di terzi, di time-sharing commerciale o di fornitori di servizi. Non siete autorizzati a ricostruire, disassemblare o decompilare il Software né ad effettuare tentativi di risalire a qualsiasi codice sorgente, algoritmo, metodo o tecnologia utilizzati o integrati nel Software, né a consentire a terzi di eseguire queste operazioni, salvo il caso che ciò avvenga nei limiti esplicitamente consentiti dalla legge applicabile nonostante tale limitazione. Voi non siete autorizzati ad utilizzare il Software come Software indipendente o in combinazione con prodotti di terzi, ma potete utilizzarlo soltanto in combinazione con il Prodotto. Non potete rimuovere o modificare in nessun modo indicazioni relative a marchi, diritti d'autore o altri diritti di proprietà e diritti limitati né legende e simboli posti nel o sul Software.

2.3 Nessuna cessione; trasferimento unico.

Non Vi è consentito trasferire, cedere o delegare in forza di legge o in altro modo i Vostri diritti e obblighi derivanti dal presente Contratto, salvo il caso che ciò avvenga previo consenso scritto da parte di Wacom che non Vi sia ingiustamente negato. Tuttavia siete autorizzati al trasferimento unico e permanente a terzi di tutti i diritti a Voi derivanti dal presente Contratto in concomitanza con il trasferimento del Prodotto, qualora siano soddisfatte tutte le condizioni seguenti: (a) il trasferimento comprende tutti i componenti e le parti del Prodotto, tutti i materiali stampati, tutte le ulteriori garanzie relative al Prodotto nonché tutti i Vostri diritti ed obblighi derivanti dal presente Contratto, (b) non conserverete nessuna copia del Software su supporti o computer di qualsiasi tipo e (c) la Parte che riceve il Software deve aver letto e compreso le condizioni del presente Contratto ed aver dichiarato di accettare tali condizioni. Il trasferimento, la cessione o la delega dei Vostri diritti o obblighi derivanti dal presente Contratto che violano questo articolo sono invalidi e inefficaci.

2.4 Riservata proprietà.

Wacom e i suoi licenzianti si riservano tutti i diritti relativi al Software, ivi compresi tutti i diritti brevettuali, i diritti d'autore, i diritti dei marchi, i segreti aziendali nonché tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale o industriale relativi al Software e a tutti i perfezionamenti, gli aggiornamenti e le opere derivate. Wacom si riserva tutti i diritti derivanti dal Software. Non acquisite né esplicitamente né tacitamente altri diritti di nessun tipo sul Software che non siano quelli espressamente concessi nell'ambito del presente Contratto.

2.5 Nessuna assistenza.

Nell'ambito del presente Contratto, Wacom non è soggetta all'obbligo di prestare assistenza tecnica, servizi di manutenzione, di aggiornamento o a realizzare modifiche o nuove versioni.

3. GARANZIE E DIRITTI DI RICORSO

3.1 Garanzia limitata.

Wacom garantisce che il Software, a condizione che sia utilizzato secondo le modalità descritte nelle Documentazioni e nelle disposizioni del presente Contratto, funzionerà sostanzialmente come descritto nelle Documentazioni per un periodo di 2 (in lettere: due) anni a partire dal momento della prima installazione o messa in esercizio del Software da parte Vostra (in prosieguo sempre "Periodo di garanzia"). Qualora il Software durante il Periodo di garanzia non dovesse essere conforme alla garanzia di cui sopra, Wacom eliminerà il difetto tramite riparazione o sostituzione del Software senza costi supplementari a Vostro carico. Qualora le operazioni di riparazione o di sostituzione del Software siano impossibili da realizzare o comportino un dispendio sproporzionato oppure non siano realizzabili entro un ragionevole lasso di tempo, siete autorizzati a concedere un'equa riduzione su tutte le tariffe pagate o a far risolvere il Contratto. Il Software non ha tolleranza dei difetti e non è impostato, omologato o concepito per un impiego comportante operazioni molto rischiose. Informazioni o suggerimenti forniti a voce o per iscritto da Wacom, dai suoi agenti o da qualunque distributore o rivenditore del Prodotto non costituiscono garanzia alcuna e non portano in nessun caso ad un'estensione delle garanzie fornite espressamente da Wacom nell'ambito del presente Contratto. Questo articolo comprende tutta la responsabilità e tutti gli obblighi di Wacom nonché il Vostro solo ed unico diritto di ricorso nel caso che il Software non corrisponda alla garanzia di cui sopra. Wacom non garantisce che (a) il Software corrisponda alle Vostre necessità, (b) il Software sia compatibile con il e installabile sul computer o il rispettivo apparecchio sul quale Voi lo installate, oppure che (c) i difetti del Software vengano eliminati o che l'operatività del Software sia priva d'interruzioni o di difetti. Nell'ambito del presente Contratto Wacom non garantisce per i componenti hardware del Prodotto; questi ultimi sono (eventualmente) coperti dalla garanzia standard Wacom per hardware. Wacom non si fa carico di nessun obbligo di garanzia ai sensi di questo articolo qualora il Software non corrisponda alla garanzia di cui sopra a causa di un uso non consentito, improprio o errato, di un'alterazione, di negligenza o danneggiamento involontario del Software o a causa di una qualsiasi riparazione o modifica del Software non eseguita da Wacom. La sostituzione o la riparazione del Software non avrà come effetto un prolungamento del periodo della sua garanzia al di là del Periodo di garanzia originario.

3.2 Esclusione della responsabilità.

Oltre alle garanzie espressamente stabilite nel presente Contratto, WACOM NON FORNISCE ALTRE GARANZIE DI NESSUN TIPO RIGUARDANTI IL SOFTWARE E RIFIUTA PERTANTO LA FORNITURA DI QUALSIASI ULTERIORE GARANZIA. WACOM RIFIUTA ESPLICITAMENTE NELLA MISURA CONSENTITA DAL DIRITTO APPLICABILE OGNI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA RELATIVAMENTE AL SOFTWARE, IVI INCLUSE LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, D'IDONEITÀ PER UN DETERMINATO SCOPO, DI UNA QUALITÀ SODDISFACENTE, DELL'ASSENZA DI DIFETTI E DI VIZI GIURIDICI NONCHÉ TUTTE LE GARANZIE CHE POTREBBERO DERIVARE DA USANZE COMMERCIALI. SE SIETE UN UTENTE (VALE A DIRE SE UTILIZZATE IL SOFTWARE PER SCOPI PRIVATI E NON COMMERCIALI, INDUSTRIALI O PROFESSIONALI), LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE VALIDE SECONDO LA GIURISDIZIONE CHE VI INTERESSA.

4. RISOLUZIONE

Il presente Contratto rimane valido sino al momento della sua risoluzione. Inoltre, nel caso di violazione da parte Vostra di disposizioni del presente Contratto, i Vostri diritti e le Vostre licenze derivanti dal presente Contratto scadranno e si estingueranno automaticamente senza necessità di una qualsiasi comunicazione o misura da parte di Wacom. Dopo la risoluzione del presente Contratto dovete rinunciare a qualsiasi uso del Software (ivi compreso l'uso della Vostra copia di sicurezza e di tutte le Documentazioni) e cancellarlo in maniera permanente e irreversibile dal Vostro computer o apparecchio simile sul quale è stato installato. A risoluzione del Contratto avvenuta, gli articoli 1, 2.2, 2.4, 3.2, 4 e 5 mantengono la loro validità.

5. CONDIZIONI GENERALI

5.1 Diritto vigente.

Il presente Contratto e tutte le questioni derivanti dal presente Contratto o ad esso relative, sono soggetti alle leggi internazionali del Giappone, senza che una qualsiasi scelta delle norme legali abbia forza di legge. Il presente Contratto non sottostà alla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili, la cui applicazione viene esplicitamente esclusa. Nel caso di lite, citazione o controversia fra le parti derivante dal presente Contratto o ad esso relativa, la lite, citazione o controversia verrà discussa esclusivamente dinanzi alla Tokyo District Court in Giappone e con il presente Wacom e Voi accettate in forma irrevocabile la competenza di detto Tribunale.

5.2 Limitazione della responsabilità.

Nessuna delle parti è in alcun modo responsabile per danni indiretti, danni accidentali o danni concreti, danni conseguenti o punitivi oppure per lucro cessante, perdita di entrate, di affari, di risparmi, di dati, per un uso mancato o costi per acquisti di sostituzione che colpiscano una delle due parti o un qualsiasi terzo, sotto forma sia di diritto contrattuale sia di diritto nascente da delitto, anche nel caso che l'altra parte sia stata informata del possibile insorgere di tali danni o nel caso che tali danni siano prevedibili. L'obbligo di risarcimento da parte di Wacom in base al presente Contratto non supera in nessun caso gli importi da Voi effettivamente pagati per il Prodotto. Le Parti confermano che le limitazioni della responsabilità di cui al presente articolo ed alle altre disposizioni del presente Contratto, nonché la relativa ripartizione dei rischi, rappresentano un elemento essenziale dell'affare fra le Parti e senza il quale Wacom non avrebbe concluso questo Contratto. Il pricing di Wacom per i Prodotti rispecchia tale ripartizione dei rischi e la limitazione della responsabilità qui specificata. Fatte salve le disposizioni di cui sopra, la responsabilità di Wacom nei Vostri confronti non viene limitata da nessuna condizione del presente Contratto nei casi che seguono: (I) casi di morte o danni alla persona che siano direttamente riconducibili a negligenza da parte di Wacom, dei suoi dipendenti o dei suoi agenti; oppure (II) una qualsiasi azione fraudolenta o omissione da parte di Wacom, dei suoi dipendenti o dei suoi agenti; oppure (III) violazione degli obblighi dolosa o dovuta a negligenza grave da parte della Wacom.



5.3 Separabilità.

Qualora una qualsiasi disposizione del presente Contratto venga giudicata illegale, invalida o altrimenti inattuabile, tale disposizione verrà attuata nella misura del possibile conformemente all'intenzione dichiarata delle Parti, oppure, nel caso che la sua attuazione risulti impossibile, essa verrà separata e considerata stralciata dal presente Contratto, mentre le rimanenti parti del Contratto mantengono immutata la loro intera efficacia e validità.

5.4 Conformità a leggi.

Voi siete soggetti all'obbligo di rispettare interamente tutte le leggi e le norme applicabili, incluse le leggi sulle esportazioni e le leggi nazionali o locali del paese o della regione in cui Vi trovate o in cui utilizzate il Software. Senza restringere la validità generale della disposizione di cui sopra, sia Voi che i Vostri agenti non siete autorizzati ad esportare, trasmettere o cedere il Software in un luogo o a una persona naturale o giuridica, qualora ciò sia ristretto o vietato dal diritto applicabile.

5.5 Accordo integrale; in generale.

Il presente Contratto costituisce l'accordo integrale fra le Parti e sostituisce ogni dichiarazione o accordo scritto o verbale precedente o presente relativamente all'oggetto del presente Contratto. Il presente Contratto non costituisce alcun tipo di partnership, joint-venture, rapporto imprenditore-maestranza, di rappresentanza o fra franchisor-franchisee fra Voi e Wacom e non va interpretato in questo senso. Ogni intestazione, titolo o sottotitolo di questo contratto sono volti esclusivamente a migliorarne la leggibilità e non costituiscono alcuna definizione o spiegazione di capoversi o disposizioni. Ogni dichiarazione di rinuncia fatta da una delle due Parti in caso di inadempienza o di violazione del presente Contratto necessita della forma scritta e non costituisce una dichiarazione di rinuncia per un'eventuale inadempienza o violazione ulteriore o successiva.

GARANZIA LIMITATA

In qualità di acquirente iniziale (denominato di seguito "Voi" o "Cliente") Wacom vi rilascia dalla data di vendita una garanzia per un periodo di DUE (2) ANNI o - in caso di prodotto Cintiq - per un periodo di TRE (3) anni, in caso di normale uso, relativamente all'assenza di difetti di lavorazione e di materiale dell'hardware del prodotto a condizione che il prodotto non sia stato utilizzato al momento dell'acquisto. I difetti dei pezzi soggetti ad usura (ad esempio punte di penne, superfici delle tavolette o batterie), sono esclusi dalla garanzia perché riconducibili alla normale usura del prodotto. Inoltre Wacom si fa garante per un periodo di SEI (6) MESI dalla data di acquisto che i supporti dati in dotazione sono privi di difetti di materiale di lavorazione.

Qualora venisse accertata la presenza di vizi del prodotto, escluso il software, entro il periodo di garanzia, il prodotto dovrà essere restituito nella propria confezione originale assieme al vostro nome, indirizzo, recapito telefonico, alla descrizione del vizio e ad una copia della fattura originale rilasciata dal vostro rivenditore di fiducia. Durante l'operazione di trasporto il cliente è l'unico responsabile in caso di eventuale smarrimento o danneggiamento del prodotto.

Come previsto dalla garanzia, Wacom è tenuta, a propria discrezione, o alla riparazione oppure alla sostituzione del prodotto difettoso o parti di esso una volta che venga accertato il vizio e constatata la restituzione entro il periodo di garanzia consentito.

Wacom non ha l'obbligo di riparazione o sostituzione del prodotto, qualora (a) la causa del danno al prodotto fosse riconducibile a incidente, abuso, errato uso, negligenza, modifica non autorizzata o riparazione oppure se (b) il prodotto non fosse stato trattato o conservato rispettando le istruzioni fornite dalla Wacom oppure se (c) il danno al prodotto sia dovuto ad un normale logorio oppure se (d) il numero di serie applicato dalla WACOM sia stato rimosso o reso illeggibile.

Qualsiasi descrizione, disegno, specifica, campione, modello notifica o materiale simile, che sia stato fornito in correlazione alla vendita del prodotto non potrà essere considerata una garanzia esplicita che il prodotto corrisponda o soddisfi le esigenze del cliente.

I diritti di garanzia legittimi previsti dalla legge rimangono immutati. E' possibile rivendicare i diritti per vizi accertati secondo le disposizioni di legge vigenti.

Wacom si assumerà la responsabilità per sé e per i suoi agenti solo qualora per propria colpa venisse violato un obbligo contrattuale fondamentale, compromettendo così il raggiungimento dello scopo contrattuale, o il danno si verificasse a causa di manifesta intenzione o evidente negligenza. Come obbligo contrattuale fondamentale viene considerato un obbligo il cui adempimento rende possibile la corretta esecuzione del contratto sul quale di norma ripone la propria fiducia il partner contrattuale. Nell'evenienza di una violazione colposa di un tale obbligo contrattuale fondamentale non per manifesta intenzione o evidente negligenza, la responsabilità di un partner sarà limitata a tali danni tipici di un contratto, che erano ragionevolmente prevedibili al momento della sottoscrizione del contratto. Nella misura in cui, a queste condizioni, la responsabilità venga esclusa o limitata, tale norma varrà anche per quanto concerne la responsabilità personale degli addetti, degli impiegati, dei collaboratori, dei rappresentanti e degli ausiliari. La limitazione di responsabilità indicata in queste clausole non è applicabile ai diritti previsti dalla legge sulla responsabilità del produttore.

Se, da una verifica di tale diritto di garanzia, dovesse emergere che quest'ultima sia stata richiesta oltre il periodo di garanzia consentito o non sia coperto dalla garanzia oppure che il prodotto non presenti difetti, i costi derivanti da tale verifica e riparazione andranno a carico del cliente.

La garanzia limitata è applicabile se la sede del venditore si trova nell'UE o in Islanda, Norvegia, Isola di Jersey, Svizzera, Russia, Ucraina, Romania, Bulgaria, Croazia, Serbia, Tunisia, Turchia, Siria, Libano, Giordania, Israele, Egitto, Emirati Arabi Uniti, Iran o Sud Africa.

Questa garanzia limitata è soggetta al diritto delle Repubblica Federale Tedesca. Sono escluse le disposizioni delle Nazioni Unite in materia di compravendita. L'unico foro competente per eventuali controversie derivanti dal rapporto contrattuale è Krefeld. L'accordo relativo all'elezione del foro verrà applicato per quei clienti che non hanno un foro generale in Germania. L'accordo relativo all'elezione del foro non verrà applicato qualora la legge preveda che venga eletto un altro foro straordinario, Inoltre WACOM ha il diritto di intentare una causa contro il cliente nella sua sede principale di attività.

Nel caso in cui una qualsiasi delle disposizioni delle presenti clausole venga dichiarata nulla e non valida, tutte le altre disposizioni contenute nel presente accordo manterranno comunque la propria validità. Non esitate a contattarci per iscritto qualora richiedeste ulteriori delucidazioni o per qualche motivo voleste contattare la Ditta Wacom per porre delle domande in merito a tale accordo:

Wacom Europe GmbH
Europark Fichtenhain A9
47807 Krefeld
GERMANIA

© 2012 Wacom Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.